O.I.C. 2004/26 FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

DÉCRET 2004/26 LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

SPECIAL WARRANT (No.2), 2003-2004

Pursuant to subsections 19(2) and (3) of the *Financial Administration Act*, the Commissioner in Executive Council hereby issues this special warrant

- **1.** To authorize an amount of up to \$16,003,000 to be paid from the Consolidated Revenue Fund in accordance with the attached Schedule A and B in addition to the net sum of \$650,939,000 provided for in the *First Appropriation Act 2003-04* and the *Second Appropriation Act 2003-04*.
- **2.** To stipulate that payments made under the Special Warrant be made for the purpose of financing government operations for the period February 18, 2004 to March 31, 2004 as set forth in Schedule A.

Dated at Whitehorse, Yukon, this February 12th, 2004.

Commissioner of Yukon

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

MANDAT SPÉCIAL Nº 2 POUR L'EXERCICE 2003-2004

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 19(2) et (3) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*, établit le mandat spécial suivant :

- **1.** En plus de la somme nette de 650 939 000 \$ déjà allouée dans la *Loi d'affectation nº 1 pour l'exercice 2003-2004* et dans la *Loi d'affectation nº 2 pour l'exercice 2003-2004*, il peut être prélevé sur le Trésor du Yukon un montant maximal de 16 003 000 \$ en conformité avec les annexes A et B ci-jointes.
- 2. Les montants prélevés au titre du présent mandat spécial le sont dans le but de financer les activités du gouvernement pour la période allant du 18 février 2004 au 31 mars 2004, telles qu'elles sont énumérées dans l'annexe A.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 février 2004.

Commissaire du Yukon

DÉCRET 2004/26 LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

SCHEDULE A

\$(Dollars in 000's)

					Total Voted
			Sums Required	Sums Not	(Current
		Voted	This	Required This	spending
		to Date	Appropriation	Appropriation	authority)
_	ration and Maintenance Votes				
01	Yukon Legislative Assembly	3,832	14	0	3,846
24	Elections Office	137	2	0	139
23	Office of the Ombudsman	400	7	0	407
02	Executive Council Office	17,932	0	(425)	17,507
51	Community Services	45,907	911	0	46,818
07	Economic Development	2,844	58	0	2,902
03	Education	94,608	908	0	95,516
53	Energy, Mines and Resources	28,780	139	0	28,919
52	Environment	17,598	314	0	17,912
12	Finance	4,577	476	0	5,053
15	Health and Social Services	150,512	3,186	0	153,698
55	Highways and Public Works	70,564	820	0	71,384
08	Justice	34,413	1,195	0	35,608
10	Public Service Commission	16,329	625	0	16,954
54	Tourism and Culture	12,970	201	0	13,171
11	Women's Directorate	539	11	0	550
22	Yukon Development Corporation	one dollar	0	0	one dollar
18	Yukon Housing Corporation	12,598	115	0	12,713
19	Yukon Liquor Corporation	one dollar	0	0	one dollar
20	Loan Amortization	415	0	0	415
20	Loan Capital	5,000	0	0	5,000
	Subtotal Operation and Maintenance	519,955	8,982	(425)	528,512
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Capi	ital Votes				
01	Yukon Legislative Assembly	40	0	0	40
24	Elections Office	3	0	0	3
23	Office of the Ombudsman	5	0	0	5
02	Executive Council Office	3,280	0	(14)	3,266
51	Community Services	29,923	0	(13)	29,910
07	Economic Development	7,956	8	0	7,964
03	Education	11,634	17	0	11,651
53	Energy, Mines and Resources	5,441	34	0	5,475
52	Environment	1,467	2,229	0	3,696
12	Finance	291	485	0	776
15	Health and Social Services	3,561	61	0	3,622
55	Highways and Public Works	46,831	4,141	0	50,972
08	Justice	981	25	0	1,006
10	Public Service Commission	56	0	0	56
54	Tourism and Culture	4,202	21	0	4,223
11	Women's Directorate	104	0	0	104
18	Yukon Housing Corporation	15.209	0	0	15.209
10	Subtotal Capital	130,984	7,021	(27)	137,978
	Subtotal Capital	130,704		(27)	137,770
TOTAL SUMS REQUIRED		650,939	<u>16,003</u>	(452)	_666,490
101	AL JUMI REQUIRED	030,737	10,003	<u>(452)</u>	000,490

DÉCRET 2004/26 LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

ANNEXE A

\$ (en milliers de dollars)

		Crédits affectés à ce jour	Crédits requis par la présente affectation	Crédits non-requis par la présente affectation	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses courantes)
Créo	lits votés relatifs au fonctionnement et	,	anectation	anectation	couraintes)
	ntretien	_			
01	Assemblée législative du Yukon	3 832	14	0	3 846
24	Bureau des élections	137	2	0	139
23	Bureau de l'ombudsman	400	7	0	407
02	Conseil exécutif	17 932	0	(425)	17 507
51	Services aux collectivités	45 907	911	0	46 818
07	Développement économique	2 844	58	0	2 902
03	Éducation	94 608	908	0	95 516
53	Énergie, Mines et Ressources	28 780	139	0	28 919
52	Environnement	17 598	314	0	17 912
12	Finances	4 577	476	0	5 053
15	Santé et Affaires sociales	150 512	3 186	0	153 698
55	Voirie et Travaux publics	70 564	820	0	71 384
08	Justice	34 413	1 195	0	35 608
10	Commission de la fonction publique	16 329	625	0	16 954
54	Tourisme et Culture	12 970	201	0	13 171
3 4 11	Bureau de promotion des intérêts de la	12 970	201	U	13 1/1
11	femme	539	11	0	550
22		un dollar	0	0	un dollar
18	Société de développement du Yukon Société d'habitation du Yukon	12 598	115	0	12 713
19				0	
	Société des alcools du Yukon	un dollar	0	-	un dollar
20	Amortissement du capital emprunté	415	0	0	415 5 000
20	Capital emprunté	5 000	0	0	<u> 3 000</u>
	Total partiel : fonctionnement				
	et entretien	519 955	8,982	(425)	528 512
	et entretien	<u> </u>		(123)	<u> </u>
Créc	lits votés relatifs au capital				
01	Assemblée législative du Yukon	40	0	0	40
24	Bureau des élections	3	0	0	3
23	Bureau de l'ombudsman	5	0	0	5
02	Conseil exécutif	3 280	0	(14)	3 266
51	Services aux collectivités	29 923	0	(13)	29 910
07	Développement économique	7 956	8	0	7 964
03	Éducation	11 634	17	0	11 651
53	Énergie, Mines et Ressources	5 441	34	0	5 475
52	Environnement	1 467	2 229	0	3 696
12	Finances	291	485	0	776
15	Santé et Affaires sociales	3 561	61	0	3 622
55	Voirie et Travaux publics	46 831	4 141	0	50 972
08	Justice	981	25	0	1 006
00	Juotace	,,,,	23	v	1 300

O.I.C. 2004/26 FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

DÉCRET 2004/26 LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

ANNEXE A

\$ (en milliers de dollars)

		Crédits affectés à ce	Crédits requis par la présente	Crédits non-requis par la présente	Total des crédits affectés (autorisation pour les dépenses
		jour	affectation	affectation	courantes)
	dits votés relatifs au fonctionnement e	<u>t</u>			
<u>á ľe</u>	<u>entretie (suite)</u>				
10	Commission de la fonction publique	56	0	0	56
54	Tourisme et Culture	4 202	21	0	4 223
11	Bureau de promotion des intérêts de la				
	femme	104	0	0	104
18	Société d'habitation du Yukon	<u>15 209</u>	0	0	<u>15 209</u>
	Total partiel : capital	130 984	<u> </u>	(27)	<u>137 978</u>
TOT	TAL DES SOMMES REQUISES	650 939	<u>16 003</u>	<u>(452)</u>	666 490

SCHEDULE B GRANTS

The sums in this schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to what is mentioned in Schedule A.

		\$(Dollars in 000's)			
			·	(Total Voted
			Sums Required	Sums Not	(Current
		Voted	This	Required This	spending
		to Date	Appropriation	Appropriation	authority)
		to Bute	прриоришной	прргоришион	uutiioiity)
Ope	ration and Maintenance Votes				
01	Yukon Legislative Assembly	0	0	0	0
24	Elections Office	0	0	0	0
23	Office of the Ombudsman	0	0	0	0
02	Executive Council Office	0	0	0	0
51	Community Services				
	- In-Lieu of Property Taxes	4,080	60	0	4,140
	- Community/Local Advisory Council	,			,
	Operation and Maintenance Grants	70	0	0	70
	- Home Owner Grants	2,600	0	0	2,600
	- Comprehensive Municipal Grants	11,817	0	0	11,817
07	Economic Development	0	0	0	0
03	Education				
	- Teacher Training (French Bursaries)	10	0	0	10
	- Post Secondary Student Grants	3,750	0	0	3,750
	- Post Secondary Student Scholarships	49	0	0	49
53	Energy, Mines and Resources	0	0	0	0
52	Environment				
	- Wildlife Health Fund	1	0	0	1
	- Canadian Cooperative Wildlife Health Centre	7	0	0	7
	- Fur Institute of Canada	6	0	0	6
12	Finance	0	0	0	0
15	Health and Social Services				
	- Adoption Subsidies	87	0	0	87
	- Child Care Operating Grants	2,253	0	0	2,253
	- Child Care Subsidies	2,854	0	0	2,854
	- Federal Child Benefit – Whitehorse	180	0	0	180
	- Youth Allowance	2	0	0	2
	- Alcohol and Drug – Education and Prevention	10	0	0	10
	- Employment Incentive Grants	370	0	(100)	270
	- Social Assistance – Whitehorse	7,532	1,170	0	8,702
	- Yukon Seniors' Income Supplement	228	0	0	228
	- Pioneer Utility Grant	734	0	0	734
	- Rehabilitation Subsidies	25	0	0	25
	- In-Lieu of Property Taxes – Continuing Care	250	0	(53)	197
	- Medical Travel Subsidies	165	0	0	165
	- In-Lieu of Property Taxes – Community Nursing	64	0	0	64
	- Federal Child Benefit – Region	43	0	0	43
	- Social Assistance – Region	790	270	0	1, 060

YUKON REGULATIONS 5 RÈGLEMENTS DU YUKON

SCHEDULE B GRANTS

The sums in this schedule have been included in the sums in Schedule A. They are extracted from Schedule A and noted here only to show that they have been appropriated for grants rather than for some other purpose. They are not appropriations in addition to what is mentioned in Schedule A.

				\$(Dollars in 000's)	
					Total Voted
			Sums Required	Sums Not	(Current
		Voted	This	Required This	spending
		to Date	Appropriation	Appropriation	authority)
Ope	ration and Maintenance Votes (continued)				
55	Highways and Public Works	0	0	0	0
08	Justice				
	- Institutional Facilities Inmate Allowance	50	0	0	50
	- Human Rights Commission	371	0	0	371
10	Public Service Commission	0	0	0	0
54	Tourism and Culture				
	- Arts Centre Corporation	499	0	0	499
11	Women's Directorate				
	- Community Workshops on Family Violence	5	0	0	5
22	Yukon Development Corporation	0	0	0	0
18	Yukon Housing Corporation	0	0	0	0
19	Yukon Liquor Corporation	0	0	0	0
	Subtotal Operation and Maintenance	38,902	1,500	(153)	40,249
Cani	ital Votes				
01	Yukon Legislative Assembly	0	0	0	0
24	Elections Office	0	0	0	0
23	Office of the Ombudsman	0	0	0	0
02	Executive Council Office	0	0	0	0
51	Community Services	0	0	0	0
07	Economic Development	0	0	0	0
03	Education	0	0	0	0
53	Energy, Mines and Resources	0	0	0	0
52	Environment	0	0	0	0
12	Finance	0	0	0	0
15	Health and Social Services	0	0	0	0
55	Highways and Public Works	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Public Service Commission	0	0	0	0
54	Tourism and Culture	0	0	0	0
11	Women's Directorate	0	0	0	0
18	Yukon Housing Corporation	0	0	0	0
	Subtotal Capital Grants	0	0	0	0
тот	AL GRANTS REQUIRED	38,902	<u>1,500</u>	<u>(153)</u>	40,249

ANNEXE B SUBVENTIONS

Les sommes ventilées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Elles ne s'ajoutent pas aux sommes ventilées dans l'annexe A.

\$ (en milliers de dollars)

					Total des
					crédits affectés
				Crédits	(autorisation
		Crédits	Crédits requis	non-requis par	pour les
	affe	ctés à ce	par la présente	la présente	dépenses
		jour	affectation	affectation	courantes)
<u>Créd</u>	lits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretie				
01	Assemblée législative du Yukon	0	0	0	0
24	Bureau des élections	0	0	0	0
23	Bureau de l'ombudsman	0	0	0	0
02	Conseil exécutif	0	0	0	0
51	Services aux collectivités				
	- Au titre de l'impôt foncier	4 080	60	0	4 140
	- Subventions de fonctionnement et d'entretien aux				
	collectivités et aux conseils consultatifs locaux	70	0	0	70
	- Subventions aux propriétaires résidentiels	2 600	0	0	2 600
	- Subventions municipales globales	11 817	0	0	11 817
07	Développement économique	0	0	0	0
03	Éducation				
	- Formation des enseignants æ bourses pour le français	10	0	0	10
	- Subventions aux étudiants de niveau post-secondaire	3 750	0	0	3 750
	- Bourses d'études	49	0	0	49
53	Énergie, Mines et Ressources	0	0	0	0
52	Environnement				
	- Fonds pour la santé de la faune	1	0	0	1
	- Centre coopératif canadien de la santé de la faune	7	0	0	7
	- Institut canadien de la fourrure	6	0	0	6
12	Finances	0	0	0	0
15	Santé et Affaires sociales				
	- Subventions pour l'adoption	87	0	0	87
	- Subventions pour l'exploitation de services de garde	2 253	0	0	2 253
	- Programme de subventions pour les services de garde	2 854	0	0	2 854
	- Allocations familiales æ Whitehorse	180	0	0	180
	- Allocations aux jeunes	2	0	0	2
	- Services aux alcooliques et aux toxicomanes –				
	éducation et prévention	10	0	0	10
	- Subventions d'encouragement à l'emploi	370	0	(100)	270
	- Aide sociale æ Whitehorse	7 532	1 170	0	8 702
	- Supplément de revenu pour les personnes âgées	228	0	0	228
	- Subventions aux pionniers (services publics)	734	0	0	734
	- Subventions de réadaptation	25	0	0	25
	- Au titre de l'impôt foncier – services de soins continus	250	0	(53)	197
	- Subvention pour voyages médicaux	165	0	0	165
	- Au titre de l'impôt foncier – soins infirmiers communautaire	s 64	0	0	64
	- Allocations familiales – régionales	43	0	0	43
	- Aide sociale – régionale	790	270	0	1 060
	-				

YUKON REGULATIONS 7 RÈGLEMENTS DU YUKON

ANNEXE B SUBVENTIONS

Les sommes ventilées dans la présente annexe sont incluses dans les sommes de l'annexe A et figurent ci-dessous uniquement pour illustrer qu'elles sont affectées à titre de subventions plutôt qu'à d'autres fins. Elles ne s'ajoutent pas aux sommes ventilées dans l'annexe A.

\$ (en milliers de dollars)

					Total des
					crédits affectés
				Crédits	(autorisation
		Crédits	Crédits requis	non-requis par	pour les
		affectés à ce	par la présente	la présente	dépenses
		jour	affectation	affectation	courantes)
	lits votés relatifs au fonctionnement et à l'entretien				
<u>(suit</u>		_	_		_
55	Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08	Justice				
	- Allocations aux détenus	50	0	0	50
	- Commission des droits de la personne	371	0	0	371
10	Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54	Tourisme et Culture		_		
	- Société du Centre des Arts	499	0	0	499
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme				
	- Ateliers sur la violence familiale	5	0	0	5
22	Société de développement du Yukon	0	0	0	0
18	Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
19	Société des alcools du Yukon	0	0	0	0
	Total partiel des subventions : fonctionnement				
	et entretien	<u>38 902</u>	1 500	(153)	40 249
Créc	lits votés relatifs au capital				
01	Assemblée législative du Yukon	0	0	0	0
24	Bureau des élections	0	0	0	0
23	Bureau de l'ombudsman	0	0	0	0
02	Conseil exécutif	0	0	0	0
51	Services aux collectivités	0	0	0	0
07	Développement économique	0	0	0	0
03	Éducation	0	0	0	0
53	Énergie, Mines et Ressources	0	0	0	0
52	Environnement	0	0	0	0
12	Finances	0	0	0	0
15	Santé et Affaires sociales	0	0	0	0
55	Voirie et Travaux publics	0	0	0	0
08	Justice	0	0	0	0
10	Commission de la fonction publique	0	0	0	0
54	Tourisme et Culture	0	0	0	0
11	Bureau de promotion des intérêts de la femme	0	0	0	0
18	Société d'habitation du Yukon	0	0	0	0
	Total partiel des subventions : capital	0	0	0	0
тот	TAL DES SUBVENTIONS REQUISES	<u>38 902</u>	<u>1 500</u>	<u>(153)</u>	40 249